

# 新型コロナウイルス感染症 予防接種証明書 交付申請書

Application Form for Vaccination Certificate of COVID-19

(宛先) 長野市長

|      |       |      |
|------|-------|------|
| Year | Month | Date |
| 年    | 月     | 日    |

To : Mayor of Nagano City

|  |   |  |   |  |
|--|---|--|---|--|
| <b>① 申請者</b><br><small>郵窓口<br/>送<br/>し<br/>た<br/>来<br/>た<br/>方<br/>・<br/>方</small><br><br>Sender or<br>Visitor | フリガナ  |  |   |  |
|  | 氏名<br><small>Name</small>   |  |   |  |
|  | 連絡先電話番号<br><small>Phone number</small>  | —  | —   |  |
| <b>② 請求者</b><br><small>証明を必要とする人</small><br><br>Applicant<br>(who wish to<br>get the<br>certificate)           | <input type="checkbox"/> 上記 (①申請者) と同じ Same as ①                                |  |   |  |
|  | フリガナ  |  |   |  |
|  | 氏名<br><small>Name</small>   |  |   |  |
|  | ①あなたと②請求者の<br>関係<br><small>Applicant's<br/>relationship with ①</small>          | <input type="checkbox"/> 夫・妻<br><small>Husband<br/>/Wife</small>   | <input type="checkbox"/> 父母・子<br><small>Parent<br/>/Child</small>                 | <input type="checkbox"/> 祖父母・孫<br><small>Grandparent<br/>/Grandchild</small> |
| 連絡先電話番号<br><small>Phone number</small>   | ( — — )   |  |   |  |
| <b>③ 送付先</b><br><br>Mailing<br>address   | <input type="checkbox"/> ①と同じ Same as ① <input type="checkbox"/> ②と同じ Same as ② |  |   |  |
|  | 住所<br><small>Address</small>  |  |   |  |
| ①、②と異なる理由<br><small>Reason of Different<br/>Sending Address</small>  |   |  |   |  |
| <b>④ その他</b><br><br>Other<br>information   | 申請する接種証明書の種類<br><small>Type of certificat</small>                               | 日本国内用<br><small>Domestic use in Japan</small>  | 海外用及び日本国内用<br><small>International travel<br/>&amp; domestic use in Japan</small> |  |
|  | 申請の種類<br><small>Type of this<br/>application</small>                            | 希望する証明書に○をつけてください。海外用をご希望の場合は、パスポート等の渡航書類が必要であり、国内用の証明書も併せて発行することとなります。<br>Please select a type of certificate. Person applying for a certificate for "international travel & domestic use" is kindly requested to present travel document such as passport. |   |  |
|  |   | ①過去に二次元コード付き接種証明書の発行を受けたことがありますか？<br><small>Have you ever received the vaccination certificate with 2D barcode in the past?</small>  | <input type="checkbox"/> はい Yes<br><input type="checkbox"/> いいえ No                | 新規<br><small>New<br/>application</small>                                     |
|  |   | ②上記①で「はい」と回答された方で、申請内容に変更はありますか？(パスポートの更新など)<br><small>(In case your answer to the question ① is "Yes") Is there any change in your personal details?</small>  | <input type="checkbox"/> はい Yes<br><input type="checkbox"/> いいえ No                | 再交付<br><small>Re-issue</small>   |

以下記入不要 Entry is unnecessary for under columns

- 旅券の写し
- 接種済証/接種記録書の写し
- 本人確認書類の写し (接種済証 (接種記録書) に記載の氏名と旅券に記載の氏名が異なる場合)
- 返信用封筒 (宛名記載/切手貼付)
- ①と②が異なる場合
  - 委任状
  - 代理人の本人確認書類の写し

備考：証明書の種類について

「接種証明書（日本国内用）」と「接種証明書（海外用及び日本国内用）」は、下表のとおり、記載内容が異なりますので、ご留意の上で申請いただきますようお願いいたします。なお、「接種証明書（海外用及び日本国内用）」には、二次元コードが2つ（「日本国内用・海外用」と「海外用」）記載されます。

Re: Type of certificate

There are 2 types of the vaccination certificates as below, one for domestic use and another for international travel & domestic use. Please select a type of certificate you wish to receive. On the certificate for domestic use & international travel, 2 types of 2D barcodes are printed.

|                          |                                  | 日本国内用 接種証明書<br>(Vaccination Certificate for domestic use in Japan)  | 海外用及び日本国内用 接種証明書<br>(Vaccination Certificate for international travel & domestic use in Japan)   |  |
|--------------------------|----------------------------------|---|--|--|
| 券面上<br>Paper certificate | 二次元コード<br>2D barcode             | あり（1つ one barcode）<br>〔 SMART Health Cards (注1) 〕   | あり（2つ two barcodes）<br>〔 SMART Health Cards<br>ICAO VDS-NC (注2) 〕  |  |
|                          | 人定事項<br>Person information       | 姓名（漢字ありローマ字なし）<br>Name (in Japanese)<br>(or as in the certificate of residence)<br>生年月日 Date of birth   | 姓名（漢字ありローマ字あり）<br>Name (in Japanese & English)<br>生年月日 Date of birth<br>国籍・地域 Nationality/Region<br>旅券番号 Passport number   |  |
|                          | 接種記録<br>Vaccination record       | 接種年月日 Vaccination date<br>ワクチンの種類 Vaccine type<br>メーカー Manufacturer<br>製品名 Product name<br>製造番号 Lot number<br>接種国 Country of vaccination<br>※日本語・英語で記載<br>*Printed in Japanese & English  | 左記に同じ<br>as shown on the left  |  |
|                          | 証明主体<br>その他事項<br>Issuer & others | 証明書発行者 Certificate Issuance Authority<br>日本国厚生労働大臣 Minister<br>証明書ID Certificate Identifier<br>証明書発行年月日 Issue Date<br>※日本語・英語で記載<br>*Printed in Japanese & English  | 左記に同じ<br>as shown on the left  |  |
| 二次元コード<br>2D barcode     | 二次元コード規格<br>Specification        | 日本国内用<br>Domestic use in Japan  | 日本国内用・海外用<br>Domestic use in Japan & International travel  | 海外用<br>International travel  |
|                          | 搭載データ<br>項目<br>Date element      | SMART Health Cards  | 左記に同じ<br>as shown on the left  | ICAO VDS-NC  |
|                          |                                  | ※電子署名あり digitally signed<br>発行者 Issuer<br>氏名（漢字） Name (in Japanese)<br>生年月日 Date of birth<br>ワクチンコード Vaccine code<br>(ワクチンの種類、ワクチンの製品名 Vaccine, Vaccine brand)<br>ワクチン接種年月日<br>Vaccination date<br>接種実施者 Vaccination authority<br>製造番号 Lot number | ※電子署名あり digitally signed<br>発行者 Issuer<br>氏名（漢字及びローマ字）<br>Name (in Japanese & English)<br>生年月日 Date of birth<br>ワクチンコード Vaccine code<br>(ワクチンの種類、ワクチンの製品名 Vaccine, Vaccine brand)<br>ワクチン接種年月日<br>Vaccination date<br>接種実施者 Vaccination authority<br>製造番号 Lot number | ※電子署名あり digitally signed<br>証明書発行国 Issuing country<br>氏名（ローマ字） Name (in English)<br>生年月日 Date of birth<br>旅券番号 Passport number<br>証明書ID Certificate Identifier<br>ワクチンの種類 Vaccine<br>ワクチンの製品名 Vaccine brand<br>ワクチン接種年月日<br>Vaccination Date<br>ワクチン接種回数 Dose number<br>ワクチン接種国 Vaccination country<br>接種責任者 Administering centre<br>製造番号 Lot number |

注1：SMART® Health Cards規格：民間IT企業の共同プロジェクト「VCI」が策定した健康証明書用の規格。

\*1: SMART Health Cards: Specifications of the digital health certificate specified by the Vaccine Credential Initiative.

注2：ICAO VDS-NC規格：国連専門機関の一つである国際民間航空機関(ICAO)が策定した健康証明書用の規格。

\*2: ICAO VDS-NC: Specifications of the digital health certificate specified by the International Civil Aviation Organization (ICAO).